

# VORWORT

Nachdem Schubert die Komposition von Quartetten scheinbar mühelos gelungen war, bedurfte es bei den Streichtrios mehrerer Ansätze. Den ersten Versuch unternahm er im Jahr 1814 mit dem Trio D 111A, doch brach er es schon im ersten Satz ab, strich die Aufzeichnungen vollständig durch und verwendete das Material für die darauf folgende Quartettkomposition D 112 teilweise wieder. 1816 folgt das Trio D 471 mit vollständigem ersten und Fragment gebliebenem zweiten Satz (D 471). Das viersätzige Trio D 581 hat Schubert schließlich 1817 komponiert und sogleich eigenhändig in Stimmen ausgeschrieben. Da er dabei viele Details änderte, liegen uns mit der Entwurfsfassung und den Stimmen zwei verschiedenartig ausgearbeitete Quellen und damit zwei Fassungen vor, die hier erstmals in einer Stimmenausgabe nebeneinander vorgelegt werden. Die zweite Fassung ist der ersten vorzuziehen, da Schubert in ihr im Hinblick auf die Spielpraxis Präzisierungen und Glättungen bis hin zu starken Veränderungen eingebracht hat. Mithin verdient aber auch die vorausgehende Partiturfassung als Alternative oder zumindest als interessante Vorform Beachtung. Zu den Differenzen der Fassungen im Einzelnen siehe die Ausführungen im Vorwort zur Studienpartitur (Schubert, *Streichtrios*, TP 306).

Die hier vorgelegte, gegenüber der ersten Auflage stark erweiterte Ausgabe in Stimmen geht auf den Text der *Neuen Schubert-Ausgabe* zurück (Band VI/6: *Streichtrios*, Kassel etc. 1981); ausgenommen ist der im Anhang gegebene Entwurf des Trios D 111A, dessen Quelle erst seit 1997 wieder zugänglich ist. Die autographen Partituren dienten als Vorlage für die beiden Sätze D 471, für die erste Fassung von D 581 (beide in der Wiener Stadt- und Landesbibliothek) sowie für das Fragment D 111A (Österreichische Nationalbibliothek, Wien), während die autographen Stimmen als Vorlage für die zweite Fassung von D 581 (Wiener Stadt- und Landesbibliothek) dienten.

Die vorliegende Stimmenausgabe verzichtet auf die Kennzeichnung der vom Herausgeber für notwendig erachteten Ergänzungen; diese findet sich in der zusätzlich zu der vorliegenden Stimmenausgabe erschienenen Studienpartitur (TP 306).

Über Entstehung, Quellenlage und weitere Einzelheiten der Überlieferung unterrichten ausführlich das Vorwort und der Abschnitt *Quellen und Lesarten* im Band VI/6 der *Neuen Schubert-Ausgabe* (BA 5517).

Für die Überlassung des Films von der Quelle zu D 111A, der von Schubert vollständig ungültig gemachten Partitur (Signatur Ms. Hs. 42070), sei dem Leiter der Musiksammlung in der Österreichischen Nationalbibliothek Hofrat Dr. Günter Brosche gedankt.

Werner Aderhold

# PREFACE

Schubert, after mastering the art of the string quartet with seeming effortlessness, required several false starts with the string trio. His first attempt came in 1814 with D 111A, but he abandoned the piece after the first movement, completely crossing out the sketches and using some of the material in his next work, the String Quartet D 112. This was followed in 1816 by the String Trio D 471, this time resulting in a complete first movement and a fragmentary second. Finally, in 1817, Schubert produced the four-movement String Trio D 581 and immediately wrote out the parts in his own hand, altering many details in the process. As a result, we are now confronted with two conflicting sources – the draft score and the parts – and hence two distinct versions, which appear here together for the first time in a set of printed parts. The second version should be preferred to the first, being not only smoother and more accurate in point of performance practice but also because it contains significant alterations. All the same, the earlier version merits attention in its own right as a useful alternative or at least as an interesting preliminary stage. The discrepancies in these two versions are discussed in detail in the preface to the study score of the String Trios (TP 306).

The present publication in parts greatly expands upon the first edition. The text is drawn from Volume VI/6 of the New

Schubert Edition (Kassel, 1981), apart from the draft of Trio D 111A, whose source did not resurface until 1997 and which is reproduced in the appendix. Schubert's autograph scores served as the basis for the two movements of D 471, the first version of D 581 (both located in the Vienna Stadt- und Landesbibliothek) and the fragmentary D 111A (Austrian National Library, Vienna). The second version of D 581, in contrast, has been edited from the autograph set of parts (Vienna Stadt- und Landesbibliothek).

The present publication does not specifically indicate those emendations deemed necessary by the editor. All such additions are identified in the study score published in conjunction with this set of parts. A detailed discussion of the origins, sources and other particulars regarding the textual tradition can be found in the *Vorwort* and the section entitled *Quellen und Lesarten* in Volume VI/6 of the New Schubert Edition (BA 5517).

The editor wishes to thank the head of the music department of the Austrian National Library, Dr. Günter Brosche, for kindly providing a film of the source for D 111A, the draft score completely crossed out by the composer (shelf mark: Ms. Hs. 42070).

Werner Aderhold  
(translation by J. Bradford Robinson)